

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «ЛПУ»)

Институт филологии и социальных коммуникаций
Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДЕНО

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

20 24 г.

ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

по направлению подготовки 45.03.01 Филология
профиль Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык
(арабский/турецкий)

Квалификация – бакалавр

Форма обучения – очная

Нормативный срок освоения программы – 4 года

Луганск, 2024

Программа государственной итоговой аттестации является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, и профилю Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский/турецкий). Программа разработана кафедрой английской и восточной филологии Института филологии и социальных коммуникаций.

Составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 №986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. № 544н «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (с изменениями и дополнениями).

СОСТАВИТЕЛЬ:

кандидат филологических наук, доцент кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ» **Новикова Анна Анатольевна**

Программа государственной итоговой аттестации утверждена на заседании кафедры английской и восточной филологии

«27 ДЕКАБРЯ 2023 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой английской и восточной филологии



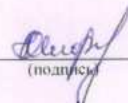
А.А. Новикова

(подпись)

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

«16 ЯНВАРЯ 2024 г., протокол № 5

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

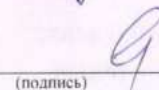


О.В. Мифтахова

(подпись)

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий учебно-методическим отделом



В.В. Савенков

(подпись)

«17 ЯНВАРЯ 2024 г.

Пояснительная записка

Завершение образования студентами на соответствующем образовательно-квалификационном уровне предусматривает обязательное проведение государственной итоговой аттестации, в ходе которой выпускники должны подтвердить необходимый уровень квалификации.

Государственная итоговая аттестация студентов уровня профессионального образования «бакалавр» проводится в форме комплексного устного квалификационного экзамена. В программу включены вопросы из циклов пройденных дисциплин:

1. Арабский / турецкий язык
2. Английский язык
3. Зарубежная литература
4. Педагогика

В содержание первого вопроса включены вопросы по «Теоретическому курсу арабского / турецкого языка». Теоретические вопросы охватывают специфику процессов словообразования в арабском / турецком языке, грамматические особенности частей речи арабского / турецкого языка, специфические черты членов предложения арабского / турецкого языка.

Также в содержание экзамена включены вопросы по английскому языку, а именно по таким его аспектам как стилистика и основы художественного перевода. Вопросы сочетают в себе теоретическую часть, направленную на характеристику особенностей стилистики английского языка и специфику художественного перевода, а также практическое задание, направленное на перевод фрагментов текста (с русского на английский и наоборот) и их последующий анализ. С этим вопросом связан вопрос №5, включающий демонстрационный элемент – разработку плана урока по заданной теме и демонстрацию фрагмента урока.

Вопрос по зарубежной литературе направлен на систематизацию знаний о различных периодах развития европейской (Античность, Средние века, Возрождение, Новое время и т.д.) и арабской / турецкой литературы, знаковых фигурах писателей, а также затрагивает вопросы методики преподавания литературы в различных ее аспектах.

В содержание четвертого вопроса включены общие основы педагогики, к которым относятся предмет и задачи педагогики, методы педагогических исследований, общие закономерности развития, цели воспитания, педагогические инновации, а также теория воспитания, которая включает содержание и принципы воспитания, воспитание личности в коллективе, общие методы и технологии воспитания. Содержание этого вопроса включает: формы организации воспитательного процесса, педагогическое мастерство, передовой педагогический опыт, методы обучения, современные образовательные технологии и др.

Содержание программы государственной итоговой аттестации отвечает основной профессиональной образовательной программе (ОПОП ВО)

бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология. Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский/турецкий).

Вопросы
для подготовки к государственной итоговой аттестации
для студентов по направлению подготовки
45.03.01 Филология. Зарубежная филология. Английский язык и второй
иностраный язык (арабский/турецкий).
образовательно-квалифицированного уровня «бакалавр»
очной формы обучения
Института филологии и социальных коммуникаций

АРАБСКИЙ ЯЗЫК

ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ КУРС:

1. Современные взгляды историков о первоначальной территории расселения (прародина) древних арабоязычных племен
2. Диалектные группы арабского языка. Особенности Египетского диалекта
3. Создание двух первичных письменностей на древнем Востоке: Египетское письмо, клинопись
4. Периодизация истории арабского языка. Доисламский период истории арабского и южноаравийских языков
5. Корень и внутренняя флексия. Внешняя флексия и ее функции в сравнении с внутренней.
6. Падежи и склонение. Определенность, неопределенность.
7. Нунация и мимация.
8. Функция определенного артикля и его происхождения.
9. Словообразование (имена места, орудия)
10. Образование форм мужского рода. Имена, которые имеют одну форму для обоих родов.
11. Согласование имени прилагательного с именем существительным
12. Происхождение форм множественного числа. Разбитое множественное число. Множественное число внешнего образования.
13. Происхождение форм женского рода. Происхождение форм двойственного числа.
14. Части речи в арабском языке
15. Имя существительное в арабском языке
16. Причастия и масдары
17. Порядковые и количественные числительные
18. Система местоимений, формы наклонений в арабской глагольной системе
19. Степени сравнения прилагательных
20. Наклонение глагола. Изъявительное наклонение. Повелительное наклонение. Сослагательное наклонение
21. Система глагольных пород
22. Грамматический строй предложения. Главные члены предложения – подлежащее и сказуемое
23. Сложноподчинённое предложение с несколькими придаточными

24. Двусоставные и односоставные предложения
25. Междометия
26. Модальные глаголы и их эквиваленты
27. Структура словосочетания
28. Времена арабского глагола
29. Настоящее-будущее время глагола
30. Сложные формы времени

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС:

Сообщение и беседа по вопросам:

1. На железнодорожном вокзале
2. Йеменская Арабская Республика
3. Арабская Республика Египет
4. Город Каир
5. Погода
6. Актуальные события в мире
7. Радио, телевидение и театр
8. Жизнь и быт арабов
9. Внутренняя и внешняя политика арабских стран
10. Обычаи, традиции и нравы арабов
11. История арабского мира
12. Международные отношения. Политика. Торговля
13. Международные отношения. Охрана окружающей среды
14. Здравоохранение
15. Армия и общество
16. Экономика
17. Мое любимое блюдо арабской кухни
18. Религия Ислам
19. Национальные праздники арабов
20. Интернет
21. Любимые книги
22. Студенческая жизнь
23. Здоровый образ жизни
24. Моя страна
25. Традиции моей семьи
26. Мои планы на будущее
27. Профессии
28. История арабского мира
29. Коран – первый литературный памятник
30. Жизнь пророка Мухаммада

ТУРЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Фонетика турецкого языка. Вокализм. Типы гласных фонем в качественном отношении

2. Консонантизм турецкого языка. Типы согласных фонем
3. Ассимилятивные и диссимилятивные сочетания согласных на границе слова и аффикса
4. Структура слога и ударение в турецком языке
5. Интонация. Вопросы фразовой фонетики. Связь слов в группе определения с определяемым
6. Графика и орфография турецкого языка
7. Морфология турецкого языка. Структура слова. Части речи и их грамматические категории
8. Имя существительное. Важнейшие словоизменительные категории имени существительного
9. Имя прилагательное. Степень качества. Классификация словообразовательных аффиксов прилагательных
10. Местоимения в турецком языке. Разряды местоимений. Склонение местоимений.
11. Глагол. Грамматические категории глагола. Общие сведения о залогах. Основные простые времена. Сложные времена
12. Числительные и его разряды. Особенности сложных и составных числительных
13. Служебные части речи: послелог, служебные имена, союзы и частицы. Подражательные слова и их формы. Междометия
14. Словосочетания и их типы. Виды простых предложений.
15. Сложные предложения в турецком языке
16. Типы бессоюзных сложных предложений в турецком языке
17. Проблемы перевода эмотивности в лексике русского и турецкого языков
18. Метафора турецкого художественного текста как объект перевода
19. Особенности фразеологизмов с турецкого языка на русский
20. Проблема передачи турецких культурных реалий при переводе художественных текстов
21. Передача юмора и иронии с турецкого языка на русский
22. Специфика процесса устаревания лексики в турецком языке
23. Принципы образования неологизмов в турецком языке
24. Наиболее часто встречающиеся идиомы, сравнения и крылатые выражения в турецком языке
25. Межъязыковая образность в речевой деятельности переводчика
26. Перевод звукоизобразительной лексики в турецком языке
27. Устный деловой дискурс в русском и турецком языках
28. Грамматические и лексические особенности делового общения на турецком языке
29. Социокультурная языковая компетенция делового общения на турецком языке
30. Формы обращения и культура поведения в стране изучаемого языка

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Characteristics of the Old English language.

2. Classification of English vowels.
3. Declinable and indeclinable Parts of Speech.
4. Intonation and the prosodic system of a language.
5. Lexical level of stylistics
6. Main features of the Adjective.
7. Non-finite forms of the Verb. Their categories.
8. Parts of speech in modern English
9. Phonology as a linguistic branch of phonetics.
10. Semantic and non-semantic grouping of lexical units.
11. Synonymy and its sources.
12. The main stylistics notions: style, form, norm, text, image.
13. The Noun and its categories.
14. The prosodic structure of an utterance.
15. The sentence. Predication and modality. Parts of the Sentence. Structural classification of Sentences.
16. The verb. Categories of person, number and aspect.
17. The verb. General characteristics.
18. The word and the morpheme. Types of lexical meaning.
19. The word as the basic unit of the language.
20. Theory of nominations. Types of names.
21. Types of Word-Building.
22. The Noun and its categories.

ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА

ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Миф и мифология. Разновидности мифов, тематические циклы (анализ нескольких мифологических сюжетов).
2. Эпическая поэма в творчестве Гомера («Илиада», «Одиссея»). Тематика, образы, идеи (проанализировать одну из поэм по выбору).
3. Античная комедия (Аристофан, Менандр, Теренций, Плавт). Анализ 1–2 произведений (по выбору).
4. Культурно-историческое своеобразие героического эпоса Средневековья. Раскрыть сходство и отличие на примере двух произведений («Беовульф», «Песнь о Нибелунгах», «Песнь о Роланде», «Песнь о моем Сиде», «Слово о полку Игореве»).

5. «Мистический реализм» в литературе XX века (М.А. Булгаков, Г.Г. Маркес): суть метода, его конкретные проявления в одном из произведений писателей.
6. Роман в литературе эпохи Возрождения: Франсуа Рабле и Мигель де Сервантес (анализ произведения одного из авторов).
7. «Божественная комедия» Данте Алигьери: проблематика, образы, новаторство.
8. Античные поэты (Сапфо, Анакреонт, Гораций, Овидий, Вергилий). Тематика, жанры, произведения (подробный анализ творчества одного из поэтов).
9. «Фауст» И.В. Гёте как вершина просветительского художественного творчества. Новаторство в решении конфликта, идеи, образы. Значение произведения.
10. Театр эпохи Возрождения (У. Шекспир и Лопе де Вега). Анализ 1–2 драматических произведений (по выбору).
11. Трагедия и комедия эпохи классицизма (П. Корнель, Ж. Расин, Ж.-Б. Мольер): особенности и открытия (анализ 1–2 произведений).
12. Батальная тема в мировой прозе XX века (Э.М. Ремарк, Э. Хемингуэй, М. Шолохов и др.).
13. Сентиментализм как литературное направление (суть, черты). Охарактеризовать одного из представителей сентиментализма в мировой литературе (Ж.-Ж. Руссо, Л. Стерн, Н. Карамзин и др.)
14. Концепция мира и человека в творчестве модернистов: Д. Джойса, М. Пруста, А. Камю, Ф. Кафки.
15. Древнегреческая трагедия (Эсхил, Софокл, Еврипид). Сюжеты и образы (анализ 1–2 трагедий по выбору).
16. Романтическая поэзия (Д. Байрон, М. Лермонтов, В. Гюго и др.): жанровая специфика, проблематика, герои. Анализ 1–2 произведений (по выбору).

17. Философская повесть и роман в литературе эпохи Просвещения (Ф.М. Вольтер, Д. Дидро, Д. Дефо, Д. Свифт, С. Ричардсон и др.). Анализ 1–2 произведений.
18. Литературная сказка, ее жанровое своеобразие: Ш. Перро, А. Пушкин, Э. Гофман, Г. Андерсен, М. Салтыков-Щедрин, Р. Киплинг, А. де Сент-Экзюпери, А. Линдгрэн и др. Анализ 2–3 произведений (по выбору).
19. Эстетические поиски Оскара Уайльда (на примере 1–2 произведений).
20. Оригинальность английской литературы XVII века. Анализ творчества одного из писателей: Д. Донн, Д. Баньян, Д. Мильтон. Актуальные проблемы современного урока зарубежной литературы.
21. Классики английской литературы первой половины XIX века: Дж. Остин, Ч. Диккенс, Ш. Бронте, Дж. Китс, Дж. Байрон (охарактеризовать подробно творчество 1–2 писателей). Идеи и нравственные искания героев английской классики.
22. Генезис и развитие французского символизма (Ш. Бодлер, П. Верлен, А. Рембо, С. Малларме). Охарактеризовать подробно творчество 1–2-х поэтов.
23. Батальная тема в мировой прозе XX века (Э.М. Ремарк, Э. Хемингуэй, Р. Олдингтон и др.).
24. Новеллистика в мировой литературе XIX века (Э.Т.А. Гофман, П. Мериме, Г. де Мопассан, В. Ирвинг, Э. По и др.): поэтика, темы, герои. Анализ 1–2-х произведений.
25. Роль Ф. Стендаля и О. де Бальзака в мировой и французской прозе XIX века (анализ одного из произведений). Проблемное обучение на уроках литературы.
26. Развитие драматургии в мировой литературе XX века. Поиски новых художественных форм. Роль А.П. Чехова, Г. Ибсена, М. Метерлинка, Э. Ростан, Б. Шоу, Б. Брехта, Э. Ионеско в обновлении драматургии (рассказать о творчестве одного из названных писателей).

27. Государство и личность в утопии и антиутопии (Т. Мор, Ф. Рабле, Ф.М. Вольтер, О. Хаксли, Д. Оруэлл).
28. Английский реалистический роман второй половины XIX века: изображение общества, идейных и философских исканий героев (Ч. Диккенс, У. Теккерея, Джордж Элиот и др.)
29. Своеобразие драматических произведений Дж. Б. Шоу. Вклад писателя в мировую литературу.
30. Интерпретация проблемы «человек и общество» в литературе XX века (Ж. П. Сартр, Ф. Саган, П. Зюскинд, Р. Бах и др.). Анализ 1–2-х произведений.

ПЕДАГОГИКА

1. Предмет педагогики. Педагогика как система педагогических наук. Взаимосвязь педагогики с науками о человеке. Роль Я.А. Коменского в становлении педагогики как науки.
2. Функции учителя и основные требования к нему. Выдающиеся педагоги прошлого об учителе (Я. Коменский, А. Дистервег, К. Ушинский, В. Сухомлинский).
3. Методы научных педагогических исследований, их характеристика. Место исследовательского компонента в структуре деятельности учителя.
4. Система дидактических принципов. Основные категории дидактики. Методы обучения и их классификация.
5. Развитие идеи природосообразности обучения и воспитания в истории педагогики (Я. Коменский, Ж.-Ж. Руссо, Й. Песталоцци, А. Дистервег, В. Сухомлинский). Индивидуальный и личностно-ориентированный подходы в современной школе.
6. Принцип культуросообразности обучения и воспитания в истории педагогики (Г.С. Сковорода, А. Дистервег, К.Д. Ушинский, В.А. Сухомлинский). Современная концепция «Школы диалога культур».
7. Коллектив как фактор развития личности. Структура и динамика развития ученического коллектива. Теория и практика коллективного воспитания А.С. Макаренко.
8. Традиции воспитания и обучения личности в народной педагогике.

9. Принципы управления современной школой. Взаимосвязь школы и социальной среды в истории педагогики.
10. Возникновение и развитие идеи всестороннего и гармоничного развития личности в истории отечественной и зарубежной педагогики
11. Воспитание как общественное явление и как педагогическая категория. Генезис представлений о цели воспитания в истории зарубежной и отечественной педагогики социуме.
12. Понятие «содержание воспитания». Социокультурная обусловленность эволюции понятия «содержание воспитания» в истории отечественной и зарубежной педагогики.
13. Закономерности и принципы воспитания. Генезис представлений о цели воспитания в истории зарубежной и отечественной педагогики.
14. Сущность процесса воспитания и его закономерности. Социокультурная обусловленность развития современных концепций воспитания.
15. Методы воспитания. Классификация методов воспитания.
16. Элитарное воспитание, история возникновения и развития. Вопрос элитарного воспитания в педагогической теории Д. Локка, реформаторской педагогики. Развитие лицеев, гимназий, специализированных учебных заведений на современном этапе.
17. Система дидактических принципов. Развитие научных основ дидактики в истории педагогики (Я. Коменский, А. Дистервег, Й. Герbart, К. Ушинский).
18. Понятие о методах и приемах обучения. Классификации методов обучения.
19. Сущность процесса обучения. Мастерство учителя в активизации познавательной деятельности школьников на уроке.
20. Возникновение и развитие классно-урочной системы обучения. Требования к современному уроку и методика его анализа.
21. Виды обучения. Историко-педагогический аспект развития видов обучения.
22. Развитие форм обучения в истории педагогики. Типы и структура урока. Учитель как автор и соавтор урока.
23. Содержание образования как категория дидактики. Компоненты содержания образования на разных исторических этапах. Общие принципы отбора содержания образования.
24. Эволюция системы образования в истории педагогики. Современная система образования.
25. Факторы развития личности особенности воспитательного процесса в современном обществе.
26. Понятие «педагогическая технология». Технологический подход к организации обучения. Характеристика технологии развивающего обучения.
27. Процесс обучения: его структура, закономерности и принципы организации.

28. Принципы управления современной школой. Взаимодействие школы и социальной среды в истории педагогики.
29. Конфликтные ситуации в педагогическом процессе. Пути, условия и способы решения конфликтных ситуаций.
30. Понятие педагогического общения, его особенности, функции и виды. Стили педагогического общения.

ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ ЭЛЕМЕНТ

1. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 5 класса на тему «Flat». Продемонстрировать фрагмент урока.
2. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 7 класса на тему «We are what we eat». Продемонстрировать фрагмент урока.
3. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 6 класса на тему «My country». Продемонстрировать фрагмент урока.
4. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 8 класса на тему «Family relationships». Продемонстрировать фрагмент урока.
5. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 9 класса на тему «Celebrations». Продемонстрировать фрагмент урока.
6. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 10 класса на тему «Character qualities». Продемонстрировать фрагмент урока.
7. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 11 класса на тему «Responsibility». Продемонстрировать фрагмент урока.
8. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 5 класса на тему «Having fun». Продемонстрировать фрагмент урока.
9. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 7 класса на тему «Save the Earth». Продемонстрировать фрагмент урока.
10. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 6 класса на тему «My place». Продемонстрировать фрагмент урока.
11. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 8 класса на тему «Food». Продемонстрировать фрагмент урока.
12. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 9 класса на тему «Technology». Продемонстрировать фрагмент урока.
13. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 10 класса на тему «Citizenship». Продемонстрировать фрагмент урока.
14. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 11 класса на тему «Danger». Продемонстрировать фрагмент урока.

15. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 5 класса на тему «Move in». Продемонстрировать фрагмент урока.
16. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 6 класса на тему «Road safety». Продемонстрировать фрагмент урока.
17. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 7 класса на тему «Lead the way». Продемонстрировать фрагмент урока.
18. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 8 класса на тему «Clothes and Fashion». Продемонстрировать фрагмент урока.
19. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 9 класса на тему «Art and Literature». Продемонстрировать фрагмент урока.
20. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 10 класса на тему «Money in our life». Продемонстрировать фрагмент урока.
21. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 11 класса на тему «Professions and fields of activity». Продемонстрировать фрагмент урока.
22. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 5 класса на тему «My home». Продемонстрировать фрагмент урока.
23. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 6 класса на тему «My favorite day». Продемонстрировать фрагмент урока.
24. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 7 класса на тему «Hanging out». Продемонстрировать фрагмент урока.
25. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 8 класса на тему «Be yourself». Продемонстрировать фрагмент урока.
26. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 9 класса на тему «Life and Living». Продемонстрировать фрагмент урока.
27. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 10 класса на тему «Education and career». Продемонстрировать фрагмент урока.
28. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 11 класса на тему «Future plans». Продемонстрировать фрагмент урока.
29. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 5 класса на тему «The youth of today». Продемонстрировать фрагмент урока.
30. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 6 класса на тему «Holiday plans». Продемонстрировать фрагмент урока.

Критерии оценивания

Ответ на «отлично» предполагает, что выпускник демонстрирует глубокие и системные знания, умеет показать причинно-следственные связи явлений, делает выводы по каждому вопросу экзаменационного билета, убедительно аргументирует собственную позицию, глубоко и полно раскрывает теоретические и практические аспекты вопроса, проявляет творческий подход к его изложению и демонстрирует дискуссионность данной проблематики, может выявить междисциплинарные связи в поставленной проблеме, а также глубоко и полно раскрывает дополнительные вопросы.

Оценка «хорошо» предполагает, что выпускник показывает знание дисциплины, но не в полном объеме. Обучающийся демонстрирует умение анализировать материал, однако не все выводы достаточно аргументируются, проявляется непоследовательность анализа в сопоставлении концепций и обоснования своей точки зрения.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если при ответе нарушается последовательность изложения материала; показываются знания лишь отдельных аспектов или этапов проблемы; неполно раскрываются причинно-следственные связи; выпускник испытывает затруднения с выводами по отдельным вопросам.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающийся излагает материал непоследовательно, не демонстрирует систему знаний, не может дать анализ излагаемого материала, не делает выводов по вопросам экзаменационного билета и обнаруживает незнание терминологии. Ответы на дополнительные вопросы показывают несоответствие уровня усвоения им основных учебных модулей требуемой квалификации.

Также оценка может быть понижена, если выпускник недостаточно полно освещает узловые моменты вопроса, затрудняется более глубоко обосновать те или иные положения, а также затрудняется ответить на дополнительные вопросы по данной проблематике.

Литература к курсу «Арабский язык»

1. АбуАдель. Курс арабского языка: вводная, первая и вторая части / Адель А./ Уфа : «Салям». – 2007. – 399 с.
2. Ибрагимов И.Д.. Интенсивный курс арабского языка. В 3-х ч. Ч.1. / И.Д. Ибрагимов. – изд. 2-е, испр. И доп. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 413 с. ая ,первая и вторая части / Адель А./ Уфа : «Салям». – 2007. – 375 с.
3. Ибрагимов И.Д.. Интенсивный курс арабского языка. В 3-х ч. Ч.2. / И.Д. Ибрагимов. – изд. 2-е, испр. И доп. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 413 с. ая ,первая и вторая части / Адель А./ Уфа : «Салям». – 2007. – 399 с.
4. Арабский язык: теория и технология перевода: учебное пособие [Электронный ресурс] / Финкельберг Н.Д. - М. : Восточная книга, 2010.
5. Елагина Ю. С. Практикум по устному переводу : учебное пособие / Ю. С. Елагина. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. – 107 с.
6. Бабанина Т. М. Введение в устный социальный перевод. Introduction to community interpreting : учебно-методическое пособие / Т. М. Бабанина. – Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016. – 172 с.
7. Сабитова, З. К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник / З. К. Сабитова. – М. : ФЛИНТА, 2013. – 524 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=462979>.

Литература к курсу «Турецкий язык»

1. Гениш Эйюп. 5000 упражнений по турецкому языку. – М., 2007.
2. Дудина Л. Н. Турецкий язык. Практический курс. – М.: КомКнига., 2007. – 328 с.
3. Рыбальченко Т. Е. Турецко-русский и русско-турецкий словарь. – М.: Рус.яз. – Медиа; Дрофа, 2008. – 694 с.
4. Hitit. Ders kitabı 1. – Анкара, 2009. – 196 с.
5. Yabancı Dilim Türkçe 2. – Стамбул, 2012. – 90 с.
6. Гениш Эйюп. Грамматика турецкого языка. – М., 2007.
7. Adım Adım Türkçe 2. – Стамбул, 2004. – 152 с.
8. *Adım adım Türkçe Audio 2*
9. *Türkçe okuyorum 2*, 2008
10. *Türkçe öğreniyorum 2*, 2009
11. Дудина Л.Н. Турецкий язык. Практический курс. – СПб., 1994.
12. Иванов С.Н. К истолкованию категории принадлежности // Советская тюркология. – 1972. – № 1.
13. Иванов С.Н. Курс турецкой грамматики. Ч. 1. Грамматические категории имени существительного. – Л., 1975.
14. Кайдаров А.Т. Различные способы выражения одних и тех же грамматических отношений в близкородственных языках // Советская тюркология. – 1972. – № 2.
15. Колшанский Г.В. Контекстная семантика. – М., 1980.
16. Кононов А.Н. Актуальные тюркологические заметки // Советская тюркология. – 1975. – № 2.
17. Кононов А.Н. Грамматика современного турецкого литературного языка. – М.; Л., 1956.
18. Ediskun H. Türk Dilbilgisi. – İstanbul, 1985.
19. Gencan T.N. Dil bilgisi. – Ankara, 2001.
20. Gencan T.N. Dil bilgisi. – İstanbul, 1966.

21. Hengirmen M. Türkçe Dilbilgisi. – Ankara, 1996.
22. Hengirmen M. Türkçe Dilbilgisi. Turkish Grammar For Foreign Students. – Ankara, 1999.
23. Айляров Ш.С. Развёрнутые члены предложения в современном турецком языке. – М., 1974.
24. Благова Г.Ф. К теории тюркского склонения // Советская тюркология. – 1978. – № 5.
25. Гаджихмедов Н.Э. Еще раз о видах тюркского глагола // Советская тюркология. – 1986. – № 5.
26. Грунина Э.А. Об изучении семантической структуры временных форминдикатива // Советская тюркология. – 1975. – № 4.
27. Федотов М.Р. “Инфинитивы” в тюркских языках // Советская тюркология. – 1981. – № 3.
28. Штелиг Д.А. Грамматическая семантика английского языка: Фактор человека в языке. – М., 1996.
29. Щека Ю.В. Связь текста посредством нулевого члена и некоторые типы асиндетических сложноподчиненных предложений в турецкой разговорной речи // Советская тюркология. – 1988. – № 2.
30. Щербак А.М. К характеристике системы тюркских падежей в плане содержания // Советская тюркология. – 1972. – №4.

Литература к курсу «Английский язык»

1. Антрушина Г.Б. English Lexicology. Лексикология английского языка [Текст]: учебное пособие для студентов / Г.Б. Антрушина, О.В. Афанасьева, Н.Н. Морозова. – 3-е издание (на англ. яз.) – М.: Дрофа, 2000. – 288 с.
2. Арнольд И.В. The English Word. Лексикология современного английского языка [Текст]: учебное пособие для студентов / И.В. Арнольд. – 3-е издание (на англ. яз.). – М., 1986.
3. Бабич Г.Н. Lexicology: a Current Guide. Лексикология английского языка [Текст]: учебное пособие / Г.Н. Бабич. – 3-е изд., испр. (на англ. яз.). – М.: Флинта: Наука, 2008 г. – 200 стр.
4. Гвишиани Н.Б. Modern English Studies: Lexicology. Современный английский язык: Лексикология [Текст]: учебное пособие / Н.Б. Гвишиани. – М., 2007. – 224 стр.
5. Гинзбург Р.З. A Course in Modern English Lexicology. Лексикология английского языка [Текст]: учебник для институтов и факультетов иностранных языков / Р.З. Гинзбург, С.С. Хидекель, Г.Ю. Князева, А.А. Санкин. – М.: Высшая школа, 2009. – 269 с.
6. Голикова Ж.А. Modern English Lexicology and Phraseology. Practical Guide. Лексикология и фразеология современного английского языка. Практикум [Текст]: учебное пособие / Ж.А. Голикова. – Минск: Новое знание, 2006. – 205 с.
7. Долгова А.О. Лексикология (на английском языке): краткий конспект лекций [Электр. ресурс] / А.О. Долгова. – Сайт факультета социокультурных коммуникаций БГУ. – Минск, 2013. – 19 с. – Режим доступа: <http://fsc.bsu.by/wp-content/uploads/2015/12/Leksikologiya-konspektleksij.pdf>
8. Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. A Practical Course in English Lexicology [Текст]: учебное пособие для студентов лингв. вузов и фак. ин. яз. / И.В. Зыкова. – 2-ое изд., испр. – М.: Издательский центр «Академия», 2017. – 288 с.
9. Минаева Л.В. Лексикология и лексикография английского языка [Текст]: учебное пособие / Л.В. Минаева. – М., 2007. – 222 стр.
10. Харитончик З.А. Лексикология английского языка [Текст] : учебное пособие / З.А. Харитончик. – Минск, 1992 г.

11. Ярцева В.Н. Развитие национального литературного английского языка / В.Н. Ярцева. – М., 2010.
12. Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language / D.Crystal. – 2 nd ed. – Cambridge, 2003.
13. Lipka, L. English Lexicology: Lexical Structure, Word Semantics and Word-formation [Electronic resource]. – 2 nd ed. – Tübingen: Niemeyer, 1992. – 212 p. – Режим доступа: <https://epub.uni-muenchen.de/5104/1/5104.pdf>
13. Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков: учеб. Пособие. 8-е изд / В.В. Гуревич. – М.: Флинта, 2013. – 168 с.
14. Гуревич В.В. Практическая грамматика английского языка: Упражнения и комментарии. 11-е изд / В.В. Гуревич. – М.: Флинта, 2013. – 296 с.
15. Заволокин А.И. Активная грамматика английского языка (к языковой автоматизации): Учебное пособие для вузов. 2-е изд. / А.И. Заволокин, В.В. Миронов. – М.: ГЛТ, 2015. – 240 с.
16. Зверховская Е.В. Грамматика английского языка. Теория. Практика: Учебное пособие. 2-е изд., испр / Е.В. Зверховская, Е.Ф. Косиченко. – СПб.: ВHV, 2016. – 304 с.
17. Кагуй Н.В. Грамматика английского языка: Учебное пособие / Н.В. Кагуй – Рн/Д: Феникс, 2013. – 329 с.
18. Каушанская В.Л. Грамматика английского языка: Пособие для студентов педагогических институтов / В.Л. Каушанская, Р.Л. Ковнер, О.Н. Кожевникова; Под ред. Е.В. Иванова. – М.: Айрис-пресс, 2012. – 384 с.
19. Качалова К.Н. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами / К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич. – СПб.: КАРО, 2012. – 608 с.
20. Кобрина Н.А. Теоретическая грамматика современного английского языка: Учебное пособие / Н.А. Кобрина, Н.Н. Болдырев, А.А. Худяков. – М.: Высш. шк., 2009. – 368 с.
21. Кобрина Н.А. Теоретическая грамматика современного английского языка. Учебное пособие. / Н.А. Кобрина и др. – М.: Высшая школа, 2009. – 368 с.
22. Кожаева М.Г. Revision Tables Students' Grammar Guide. Грамматика английского языка в таблицах / М.Г. Кожаева, О.С. Кожаева. – М.: Флинта, 2010. – 120 с.
23. Крылова И.П. Грамматика современного английского языка. 16-е изд. / И.П. Крылова, Е.М. Гордон. – М.: КДУ, 2011. – 448 с.
24. Прибыток И.И. Теоретическая грамматика английского языка – Theory of English Grammar: Учебное пособие для студ. лингв. вузов и фак. ин. языков / И.И. Прибыток... – М.: ИЦ Академия, 2008. – 384 с.
24. Резник, Р.В. Практическая грамматика английского языка / Р.В. Резник и др... – М.: Флинта, 2002. – 688 с.
25. Тихонов А.А. Грамматика английского языка: просто и доступно: Учебное пособие / А.А. Тихонов. – М.: Проспект, 2014. – 240 с.
26. Торбан И.Е. Pocket English Grammar (Карманная грамматика английского языка): Справ. пособие / И.Е. Торбан... – М.: ИНФРА-М, 2013. – 97 с.
27. Торбан И.Е. Мини-грамматика английского языка: Справочное пособие / И.Е. Торбан. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. – 112 с.
28. Утевская Н. Л. English Grammar Book. / Грамматика английского языка. Версия 2.0.: Учебное пособие / Н.Л. Утевская. – СПб.: Антология, 2012. – 480 с.
29. Худяков А.А. Теоретическая грамматика английского языка: Учебное пособие для студ. филол. фак. и фак. ин. яз. высш. учеб. заведений / А.А. Худяков. – М.: ИЦ Академия, 2010. – 256 с.
30. Аракин В.Д. История английского языка: Учебное пособие / В.Д. Аракин . - М.: ФИЗМАТЛИТ, 2011. - 304 с.
31. Бруннер, К. История английского языка: Два тома в одной книге / К. Бруннер; Под ред. и с предисл. Б.А. Ильиш; Пер. с нем. С.Х. Васильева. – М.: ЛКИ, 2010. - 720 с.

32. Бруннер, К. История английского языка / К. Бруннер. - М.: ЛКИ, 2010. – 720 с.
33. Германова, Н.Н. История нормирования английского языка: Лингвокультурные основания британской нормативной грамматики. / Н.Н. Германова. - М.: Ленанд, 2014. - 368 с.
34. Германова, Н.Н. История нормирования английского языка: Лингвокультурные основания британской нормативной грамматики / Н.Н. Германова. - М.: Ленанд, 2014. - 368 с.
35. Иванова, И.П. История английского языка: Учебник / И.П. Иванова, Л.П. Чахоян, Т.М. Беляева. - СПб.: Азбука, Авалон, 2010. - 560 с.
36. Красухин, К.Г. История английского языка и введение в германскую филологию: Краткий очерк: Учебно-методическое пособие / К.Г. Красухин. – М.: Флинта, 2016. – 104 с.
37. Красухин, К.Г. История английского языка и введение в германскую филологию: Краткий очерк: учеб.-метод. пособие / К.Г. Красухин. – М.: Флинта, 2016. – 104 с.
38. Телегин, Л.А. История английского языка: Учебное пособие для бакалавров / Л.А. Телегин, Д.А. Телегина, Е.Д. Павлычева. – М.: Флинта, 2016. – 160 с.
39. Очерки по стилистике английского языка / И.Р. Гальперин – М.: Издательство литературы на иностранных языках, 2008.
40. Стилистика современного англ языка: (Стилистика декодирования): Учеб. Пособие для студентов пед. Ин-тов по спец «Иностр. яз.» – 3-е изд. – М.: Просвещение, 2011. – 300 с.
41. Стилистика современного английского языка. Учебное пособие для студентов фак и ин-тов иностр. яз./ И. В. Арнольд, Л., «Просвещение», 2003.
42. Стилистика. Современный английский язык: Учебник для вузов. / И.В. Арнольд. – 4-е изд., испр. И доп. – М.:Флинта: Наука.
43. Стилистика. Современный английский язык: Учебник для вузов / И.В. Арнольд. – 10 -е изд. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 384с.
44. Язык и перевод (вопросы общей и частной теории перевода)/Л.С. Бархударов, М.: «Международные отношения», 1975. – 240 с.

Литература к курсу «Зарубежная литература»

1. Алексеев В.М. Китайская литература. – М.: Наука, 1978.
2. Алимов И.А. Вслед за кистью: Материалы к истории сунских авторских сборников бицзи. Исследования, переводы: В 2-х ч. –СПб: Центр «Петербургское востоковедение» - 1996.
3. Бежин Л.Е. Ду Фу. –М.: Молодая гвардия. –1987.
4. Бежин Л.Е. Се Линъюнь. –М.: Наука. –1980.
5. Голыгина К.И. Новелла средневекового Китая: истоки сюжетов и их эволюция (VIII-XIV вв.) – М.: Наука, 1980.
6. Евсюков В.В. Мифология китайского неолита. –Новосибирск, 1988.
7. Желоховцев А.Н. Хуабэнь–городская повесть средневекового Китая. –М.: Наука –1969.
8. Кравцова М.Е. Поэзия вечного просветления: Китайская лирика второй пол. V–нач. VI вв. –СПб., 2001.
9. Литература Востока в средние века –М.: Из-во МУ –1970, Ч.1.
10. Литература Востока в новое время –М.: Из-во МУ –1975.
11. Малиновская Т.А. Очерки по истории китайской классической драмы в жанре цза цзюй (XIV-XVII вв.). –Спб., 1996.
12. Манухин В.С. Социально-обличительный роман «Цзинь, Пин, Мэй» (XVI в.). От традиции к новаторству. –М., 1964.

13. Пан Ин К вопросу о принципах «верность» и «долг» в романе Ши Найяня «Речные заводи». // Теоретические проблемы изучения литератур Дальнего Востока –М., 1974 –С.100-104.
14. Рифтин Б.Л. От мифа к роману. Эволюция изображения персонажа в китайской литературе –М.: Главная редакция восточной литературы. –1979.
16. Рогачев А.П. Учэньэнь и его роман «Путешествие на Запад» –М.: Наука, 1984.
17. Серебряков Е.А. Китайская поэзия X-XI вв.: Жанры ши и цы. –Л., 1979.
18. Сорокин В.Ф. Китайская классическая драма XIII-XIV вв.: Генезис, структура, образы, сюжеты. –М., 1979.
19. Сорокин В.Ф. Юаньская драма: герои и конфликты // Теоретические проблемы восточных литератур. –М., 1969. –С.339-347.
20. Фишман О.Л. Китайский сатирический роман (эпоха Просвещения). –М., 1966.
21. Фишман О.Л. Три китайских новеллиста XVII-XVIII вв.: Пу Сунлин, Цзы Юнь, Юань Мей. –М., 1980.
22. Федоренко Н.Т. Героическая эпопея «Троецарствие» // Избранные произведения: В 2-х тт. –М., 1987 –т.2 –С.254-2773.
23. Яшнина Э.М. Формирование и развитие древнекитайской мифологии. –М., 1984

Литература к курсу «Педагогика»

1. Афонина Г.М. Педагогика: Курс лекций и семинарские занятия: [учеб. пособие для студ. высш. учеб заведений] / Афонина Г.М. - Ростов н/Д.: Феникс, 2002. -512 с.
2. Багдасарова С.К. [Психология и педагогика: учеб. пособие для сред. спец. учеб. заведений] / Багдасарова С.К. - М: Ростов н/Д: МарТ, 2006. - 320 с.
3. Бардовская Н.В., Реан А.А. Педагогика: [учеб. для вузов] / Бардовская Н.В., Реан А.А. - СІ 16.: Питер, 2000. - 304 с.
4. Бондар В.І. Дидактика: [підручник для студ. вищ. навч. закл.] / Бондар В.І. - К.: Либідь, 2005. - 264 с.
5. Васьков Ю.В. Педагогічні теорії: технології, досвід (Дидактичний аспект) / Васьков Ю.В. - Х.: Скорпіон, 2000 - 120 с.
6. Волкова Н.П. Педагогіка / Волкова Н.П. - К.: Академія, 2002. - 576 с.
7. Волохова Е.А. Дидактика: [конспект лекцій] / Волохова Е.А. - Ростов н/Д: Феникс. 2004. - 288 с.
8. Вульфсон Б.Л. Образовательное пространство на рубеже веков: [учеб. пособие] / Вульфсон Б.Л. - М.: Изд-во Моск. психол.-соц. ин-та, 2006. - 235 с.
9. Галузинський В.М., Євтух М.Б. Педагогіка: теорія та історія / Галузинський В.М., Євтух М.Б. - К.: Вища шк., 1995. -237 с.
10. Голуб Б.А. Основы общей дидактики: [учеб. пособие для студ. педвузов] / Голуб Б.А. - М.: Гума-нит. издат. центр ВЛАДОС, 1999 - 96 с.
11. Гребенюк О.С., Рожков М.И. Общие основы педагогики: [учеб. для студ. высш. учеб. заведений] [Гребенюк О.С., Рожков М.И. - М.: Гуманит. издат. центр ВЛАДОС, 2003 - 160 с.
12. Гусинский З.Н., Турчанинова Ю.И. Введение в философию образования / Гусинский З.Н., Турчанинова Ю.И. - М.: Логос, 2001. - 224с.
13. Гузеев В.В. Теория и практика интегральной образовательной технологии / Гузеев В.В. - М.: Народное образование, 2001. - 344 с.
14. Дусавицкий А.К. Развивающее образование: теория и практика / Дусавицкий А.К. - Х.: ХНУ, 2002. - 146 с.
15. Загвязинский В.И. Теория обучения: Современная интерпретация: [учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений] / Загвязинский В.И. - М.: Академия, 2001. - 192 с.

16. История образования и педагогической мысли за рубежом и в России: [учеб. пособ. для студ. высш. пед. учеб. заведений] / И.Н.Андреева и др. - М.: Академия, 2001. - 416 с.
17. Карпенчук С.Г. Теорія і методика виховання: [навч. посіб. для пед. ін-тов] / Карпенчук С.Г. - К.: Вища шк., 1997. - 304 с.
18. Краевский В.В. Общие основы педагогики: [учеб. для студ. высш. учеб. заведений] / Краевский В.В. - М.: Академия, 2003. - 256 с.
19. Крысько В.Г. Психология и педагогика: [учеб. пособие] / Крысько В.Г. - 3-е изд. - СПб.: Питер, 2007. - 272 с.
20. Кукушкин В.С. Общие основы педагогики: [учеб. пособие для студентов пед. вузов] / Кукушкин В.С. - изд. 2-е, перераб. и доп. - М.; Ростов н/Д: МарТ, 2006. - 224 с.
21. Лихачев Б.Т. Педагогика: Курс лекций: [учеб. пособие для студентов педагог. учеб. заведений и слушателей ИПК и ФПК] / Лихачев Б.Т. - М.: Юрайт-М, 2001. - 607 с.
22. Педагогика (краткий курс лекций): [учеб. пособие для студ. пед. учеб. заведений] / В. Курило, А. Чиж, Н. Кратинов и др. - Луганск: Альма-матер, 2001. - 231 с.
23. Педагогика: педагогические теории, системы, технологии: [учеб. для студ. высш. и сред. пед. учеб. заведений] / С.А.Смирнов, И.Б.Котова, Е.Н.Шиянов и др.; Под ред. С.А.Смирнова. 4-е изд., испр. - М.: «Академия», 2000. - 512 с.
24. Педагогика: [учебное пособие для студентов педагогических учебных заведений] / — В.А.Сластенин, И.Ф.Исаев, А.И.Мищенко, Е.Н.Шиянов. - М.: Школьная пресса, 2002 - 512 с.
25. Педагогіка: [навч. посібник] / Упоряд. Богданова І. та ін. - Х.: Одіссей, 2003. - 352 с.
26. Педагогика: [учебник] / Под ред. Крившенко Л. - М.: Проспект, 2004. - 432 с.
27. Подласый И.П. Педагогика. Новый курс: [учебник для студ. пед. вузов: В 2 кн.] / Подласый И.П. - М.: Гуманит. издат. центр ВЛАДОС, 2004. - Кн. 1: Общие основы. Процесс обучения. - 574 с.
28. Подласый И.П. Педагогика. Новый курс: [учебник для студ. пед. вузов: В 2 кн.] / Подласый И.П. - М.: Гуманит. издат. центр ВЛАДОС, 2006. - Кн. 2: Процесс воспитания. - 256 с.
29. Пуйман С.А. Педагогика. Основные положения курса / Пуйман С.А. - Мн.: «ТетраСистемс», 2001. - 256 с.
30. Реан А.А., Бордовская Н.В., Розум С.И. Психология и педагогика / Реан А.А., Бордовская Н.В., Розум С.И. - СПб.: Питер, 2001. - 432 с.
31. Ржецкий Н.Н. Лекции по педагогике: фундаментальные основы / Ржецкий Н.Н. - К.: ЧП «Дан», 2001. - 40 с.
32. Селевко Г.К. Энциклопедия образовательных технологий: В 2 т. / Селевко Г.К. - М.: НИИ школьных технологий, 2006. - Т. 1. - 816 с.
33. Селевко Г.К. Энциклопедия образовательных технологий: В 2 т. / Селевко Г.К. - М.: НИИ школьных технологий, 2006. - Т. 2. - 816 с.
34. Селевко Г.К. Современне образовательные технологии: [учеб. пособие] / Селевко Г.К. - М.: Народное образование, 1998. - 256 с.
35. Сластенин В.А. Педагогика: [учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений] / Сластенин В.А. - М.: Академия, 2004. - 576 с.
36. Смирнов В.И. Общая педагогика: [учеб. пособ.] / Смирнов В.И. - М.: Логос, 2002. - 304 с.
37. Степанов О.М. Основи психології і педагогіки: [навч. посібник] / Степанов О.М. - К.: Академвидав, 2006. - 520 с.
38. Титов В.А. Общая педагогика: Конспект лекций / Титов В.А. - М.: Приор-издат, 2005. - 272 с.
39. Харламов И.Ф. Педагогика: [учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений пед. спец.] / Харламов И.Ф. - Мн.: Выш. шк., 2004. - 272 с.

40. Хуторской А.В. Современная дидактика: [учебник для вузов] / Хуторской А.В. - СПб.: Питер, 2001. - 544 с.
- Шамова Т.И. Управление образовательными системами: [учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений] / Шамова Т.И. - М.: Академия, 2002. - 384 с.

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

2024-2025 учебный год

**ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И СОЦИАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОЙ И ВОСТОЧНОЙ ФИЛОЛОГИИ**

Комплексный квалификационный экзамен (устный)
Направление подготовки: 45.03.01 Филология. Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский/турецкий).
Форма обучения: очная

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ БИЛЕТЫ

Директор Института филологии
и социальных коммуникаций



О.С. Перетятая

Образец экзаменационного билета на ГИА

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

2024-2025 учебный год

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И СОЦИАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОЙ И ВОСТОЧНОЙ ФИЛОЛОГИИ

Комплексный квалификационный экзамен (устный)

Направление подготовки: 45.03.01 Филология. Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (рабский/турецкий)

Форма обучения: очная

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №__

1. Консонантизм турецкого языка. Типы согласных фонем.
2. The word as the basic unit of the language.
3. Возникновение и развитие классно-урочной системы обучения. Требования к современному уроку и методика его анализа.
4. Миф и мифология. Разновидности мифов, тематические циклы (анализ нескольких мифологических сюжетов).
5. Разработать план урока по английскому языку для учащихся 7 класса на тему «Save the Earth». Продемонстрировать фрагмент урока.

Утверждено на заседании кафедры
английской и восточной филологии Протокол № __ от _____ г.

Заведующий кафедрой английской
и восточной филологии

_____ А. А. Новикова

Экзаменаторы:

_____ А.М. Аулов

_____ Э.Ю. Батальщикова

_____ Е.А. Ткачева

Бакалаврская выпускная квалификационная работа

Бакалаврская выпускная квалификационная работа является одним из видов аттестационных испытаний выпускников, завершающих обучение по основной программе по направлению подготовки 45.03.01 Филология. Выполнение выпускной квалификационной работы призвано способствовать систематизации, закреплению и совершенствованию полученных студентом знаний.

Выпускная квалификационная работа бакалавра должна иметь исследовательский или обзорно-аналитический характер. Работа может быть интегративного типа или по фундаментальной дисциплине первой или второй языковой специальности. Работа может быть продолжением начатых на младших курсах исследований.

Критерии оценки выпускной квалификационной работы.

Оценка, выставаемая экзаменационной комиссией, складывается из двух составляющих:

- соответствие содержания и формы представляемой работы, наглядных иллюстративных материалов требованиям, предъявляемым к выпускным работам;
- публичное выступление студента по результатам научного исследования, ответы на вопросы, участие в свободной дискуссии.

Отметка «ОТЛИЧНО» выставляется при всестороннем обосновании актуальности темы исследования. В теоретической части работы проведен глубокий анализ лингвистических, методологических исследований по проблеме, освещены вопросы ее изучения в науке, полно и четко представлены основные теоретические понятия, на основании теоретического анализа сформулирована гипотеза и конкретные задачи исследования, продемонстрирована хорошая осведомленность студента в современных исследовательских методиках, используются различные методы анализа полученных результатов, изложение экспериментальной части выпускной квалификационной работы иллюстрируется графиками, схемами, таблицами и т.д., в заключении сформулированы развернутые самостоятельные выводы, подтверждена гипотеза, определены перспективные направления развития работы, работа написана научным логическим языком.

Отметка «ХОРОШО» выставляется, если: раскрыта актуальность проблемы исследования, в теоретической части представлен обзор основной литературы по проблеме, описаны теоретические подходы к ее решению, сформулированы гипотеза и задачи исследования. Представлены адекватные задачам методы исследования, в заключении сформулированы основные выводы, работа оформлена в соответствии с настоящими требованиями, однако, в раскрытии темы преобладает описательный характер, не представлена собственная точка зрения.

Отметка «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» выставляется, если: актуальность темы раскрыта правильно, теоретический анализ дан описательно, библиография ограничена, суждения отличаются слабой аргументацией, проект решения поставленной проблемы слабо разработан, не детализирован, в заключении представлены выводы по теме исследования.

В случае, если большая часть требований, предъявляемых к выпускной квалификационной работе, не выполнена, работа не допускается к защите.

При неудовлетворительной оценке дипломной работы студент может повторно защищать ее после соответствующей доработки не более одного раза и не ранее чем через год, но не позднее трех лет.

Ответы студента на вопросы и его заключительное слово должны свидетельствовать о хорошем владении теоретическим материалом, о способности защищать свою точку зрения и вести научную дискуссию.

Члены ГЭК после рассмотрения выпускных квалификационных работ,

вынесенных на защиту на данном заседании, обсуждают итоги и определяют оценку по каждой работе. Результаты защиты работы оцениваются по четырехбалльной системе: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)**

Институт филологии и социальных коммуникаций
Кафедра английской и восточной филологии

ДОПУСТИТЬ К ЗАЩИТЕ
Заведующий кафедрой
_____ Новикова А.А.
« ___ » _____ 20__ г.

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
на соискание квалификации бакалавр

**Проблема передачи турецких культурных реалий при переводе художественных
текстов**

направление подготовки 45.03.01 «Филология»
профиль «Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык
(арабский/турецкий)»
выполнил студент 4 курса
Иванов И.И.

Научный руководитель:
канд. филол. наук, доцент кафедры
английской и восточной филологии _____
Сидоров Н.П.

Рецензент:
канд. филол. наук, доцент кафедры
теории и практики перевода _____
Петрова Е.Н.

Луганск, 20__